Świderek, Anna

"Papiri Milanesi", Nos 1-12, a cura di Sergio Daris, Milano 1967; "Papiri Milanesi", Nos 13-87, a cura di Sergio Daris, Milano 1966: [recenzja]

The Journal of Juristic Papyrology 16-17, 188-189

1971

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



mence sur la carte N° Inv. 149 b, recto. Elle est écrite d'une belle main de la première moitié du IV siècle. Ce qui, en premier lieu, attire notre attention, c'est la forme poétique, pour laquelle — jusqu'à présent — on ne retrouve pas d'analogies parmi les papyrus chrétiens rédigés en langue latine. Environ 125 vers ont subsisté de tout le poéme. Celui-ci est divisé en strophes, dont chacune commence par une lettre consécutive de l'alphabet latin (dans la partie conservée ce sont les lettres A—O). Le contenu de l'hymne consiste en une introduction suivie d'une strophe et de plusieurs scènes, assez brèves, ayant trait à la Sainte Vierge.

L'édition a été préparée d'une manière extrêmement soignée. L'éditeur, après avoir présenté — très minutieusement — le papyrus et sa paléographie, établit la date de celui-ci et nous donne une transcription diplomatique et rythmique du texte, précédant celle-ci d'une analyse de versification. Les pages suivantes apportent la traduction de l'hymne en catalan, l'analyse de la langue et un commentaire portant sur les "realia" et l'aspect biblique du poème. A la fin du volume on retrouve les indices des vocables latins, des citations empruntées à la Bible, au Protoévangile de Saint Jacques, à l'oeuvre apocryphe copte (La Vie de la Vierge) et enfin d'excellentes planches des 5 cartes du codex.

[Warszawa] Anna Świderek

Papiri Milanesi I. Nºs 1—12, seconda edizione a cura di Sergio Daris, Pubblicazioni dell' Università Cattolica del Sacro Cuore, Contributi-Serie terza, Pubblicazioni di AEGYPTUS—1, Milano 1967.

Papiri Milanesi I. Nos 13—87, a cura di Sergio Daris, Pubblicazioni dell' Università Cattolica del Sacro Cuore, Contributi-Serie terza, Pubblicazioni di AEGYPTUS—2, Milano 1966.

Les deux beaux volumes publiés par Sergio Daris nous présentent une nouvelle édition des papyrus de Milan, appartenant à la Scuola di Papirologia dell'Università Cattolica del Sacro Cuore. La première série (N° 1-12) a été éditée pour la première fois en 1928 par le professeur Aristide C a l d e r i n i (Pubblicazioni de AEGYPTUS, Milano) Elle comprend: (N° 1) un fragment de l'Enéide de Virgile (I, 638—651) suivi d'une traduction grecque du IV° siècle de notre ère; le N° 2 est un contrat de vente d'un sixième d'une palmeraie à Pathyris de l'année 104 avant notre ère, provenant des archives d'une famille qui nous est connue surtout par les papyrus grecs et démotiques, P. Adler (la seconde copie du même contrat est le P. Adler G. 7); les archives de Harthotes (N° 3—12) qui comprennent des documents très variés relatifs à la famille de Harthotes, résidant à Théadelphie, au cours de la première moitié du Ier siècle de notre ère.

La deuxième série (N° 13—87) contient — (à l'exception du N° 40 des années 180—191 de n. è., du N° 53 du I^{cr} siècle de n. è., du N° 59 du II^c siècle de n. è. et du N° 73 du III^c siècle de n. è. — textes très mutilés et d'importance secondaire) des manuscrits publiés antérieurement, la plupart dans AEGYPTUS, au cours des années 1933—1964, par différents auteurs et édités pour la seconde fois dans SB. Nous sommes très reconnaissants à Monsieur Daris d'avoir rassemblé tous ces textes et de les avoir fait suivre de récentes références bibliographiques, la littérature en question s'étant sensiblement accrue depuis la date de la première édition.

La deuxième série comprend: I Textes littéraires (N° 13—20). II Documents. (A. Période Ptolémaique (N° 21—33), textes qui proviennent du cartonnage de Lycopolis — à l'exception des N° 27—28, qui appartiennent aux archives des frères "katochoi" du Serapeion de Memphis, Ptolémaios et Apollonios — et B. Période Romaine et Byzantine, qui comprend des documents publics et des déclarations adressées aux autorités (N° 34—46), des contrats (N° 47—61), des quittances, des comptes, des listes (N° 62—73) et des lettres privées (N° 74—87). A la fin du volume on retrouve, à part les indices, la concordance de la numérotation de la présente édition présentée de concert avec celle de l'inventaire et avec celle de SB. De très belles planches qui illustrent la plupart des textes dans les deux volumes facilitent la lecture et l'étude des textes.

[Warszawa]

Anna Świderek

Ägyptische Urkunden aus den Staatlichen Museen Berlin. Griechische Urkunden XI. Band, 1. Hälfte. Urkunden römischer Zeit. Edited by Herwig Maehler, Berlin 1966, pp. XI+74, Plates IV.

Doctor H. M a e h l e r publishes several documents (Nos. 2012—2054) from the collection of Ägyptischen Museum (Charlottenburger Schloss — West Berlin). Indices to the present texts will appear in the fascicule 2.

No. 2012: Draft of the petition to the prefect, Alexandria, the middle of the 2nd cent. A.D. The petitioner is C. Iulius Agrippinus and the papyrus belongs to the dossier concerning his lawsuit against Drusilla. Unknown up to now iuridicus Hierax is mentioned here.

No. 2013: Fragment of the petition of C. Iulius Agrippinus to the iuridicus Marcius Crispus belonging to the same dossier.

No. 2014: Fragment of the petition in which the names of the prefect Petronius Mamertinus and of the iuridicus Claudius Neokydes occur. Dated 2nd .cent. A.D., provenance uncertain. According to the editor's opinion possibly connected with the same lawsuit as the foregoing.